

Bidders Instructions

Date: 10th Jan2025

Tender reference number:

PR/AL160H25/WHO5.09/GZT/PRO-HE/10-1-2025/1

AHS (Alameen for humanitarian support) is seeking providers to provide detailed quotations for the supply of the following items (**Annex I: BoQ1**):

Bidders can (apply) bid for one or all items.

Delivery terms: SYRIA / **Ras Al Ain and Tell Abiad.**

Date of delivery: 22 Jan 2025

for More details, please send the number of tender.

(**PR/AL160H25/WHO5.09/GZT/PRO-HE/10-1-2025/1**)
to the following the office at **Ras Al Ain and Tell Abiad.**

GENERAL CONDITIONS:

- Proposals must be received in sealed envelopes.
- The sealed envelopes must be delivered before 20th Jan 2025 at 14:30 local time to AHS RasAlin office at the following address: **Syria – Ras Alain**
- Bidders must fill, sign, and stamp all the required documents (Bidders Instructions, Ethical Declaration, Financial Offer).
- All questions and answers during the orientation session will be recorded and will be shared with all interested bidders by requesting at the office.
- Unsealed envelope and late offers will not be considered.
- bidder must not be on the U.S. Department of Treasury Office of Foreign Assets Control (OFAC) Specially Designated Nationals (SDN) List and is eligible to participate in this solicitation.
- International Offers can be submitted by email till receive the original by cargo.

SPECIFIC CONDITIONS

- Bidders can bid for one or all items.
- A bidder can submit only one offer for each part (if applicable) of tender.
- Technical and financial offers must be filled electronically in English Language (offers filled in handwriting will be rejected).
- Bidding currency must be in EURO.
- AHS might ask the bidder to increase the quantity within the validity period of the offer without any increase on item's prices.
- Financial offers will be opened just for offers which passed the technical evaluation stage.

Bidders Instructions

- The Bidders should submit its best proposal initially as Al-Ameen intends to evaluate proposals and decide without discussions. However, Al-Ameen reserves the right to conduct discussions which Al-Ameen deem it necessary.
- Bidder should specify the quotation validity for no less than 30 calendar days.
- Al-Ameen has the right to refuse any quantities of materials or services that reaches the site and does not match the quantities or specifications.
- Al-Ameen is not obligated to make an award or to pay for any costs incurred by the bidder in preparation this proposal.
- The price must include the delivery cost, customs clearance, and all other required wages.
- Payment:
100% will be paid upon the delivery of the items. **BY Bank at Syria PTT the amounts will be exchanged in Turkish Lira on the day of transfer**

- AHS will not compensate the bidder for any differences in exchange rate.

RESPONSIBILITY OF THE BIDDERS:

- Bidders must complete required documentation in full. **Late offers will not be considered.**
- The tender documents include technical and financial offers. **Bidders must separate the offers in two envelopes as below:**
 1. **Financial offer must be clearly marked - "Financial Offer – <XXXXXXXXXX> - the name of company", and Includes:**
 - Signed and stamped financial offer.
 - Full Bidder name.
 - Bidder address.
 - Copy of the bidder ID.

التاريخ: 10 كانون الثاني 2025

الرقم المرجعي للعطاء: <XXXXXXXX>

تسعى منظمة الأمين للمساعدة الإنسانية إلى الحصول على عروض أسعار مفصلة لتوريد العناصر التالية (الملحق الأول: جداول الكميات):

يمكن لمقدمي العطاءات (تطبيق) المزايدة على عنصر واحد أو كل العناصر.

شروط التسليم: سوريا / تل أبيب و رأس العين

تاريخ التسليم: 22 كانون الثاني 2025

شروط عامة:

- يجب استلام العروض في مغلفات مختومة.

Bidders Instructions

- يجب تسليم المغلفات المختومة قبل 24 نيسان 2023 الساعة 14:30 بالتوقيت المحلي إلى مكتب منظمة الأمين | رأس العين على العنوان التالي: **سوريا – رأس العين – مكتب منظمة الأمين**
- يجب على مقدمي العطاءات تعبئة وتوقيع وختم جميع المستندات المطلوبة (تعليمات مقدمي العطاءات، والإقرار الأخلاقي، والعرض المالي).
- سيتم تسجيل جميع الأسئلة والأجوبة أثناء الجلسة التعريفية وسيتم مشاركتها مع جميع مقدمي العطاءات المهتمين من خلال الطلب مكتب عفرين
- لن يتم النظر في الظرف غير المختوم والعروض المتأخرة.
- يجب ألا يكون مقدم العطاء مدرجاً في قائمة وزارة الخزانة الأمريكية لمكتب مراقبة الأصول الأجنبية (OFAC) للمواطنين المعيّنين بشكل خاص (SDN) وأن يكون مؤهلاً للمشاركة في هذه المناقصة.
- يمكن تقديم العروض الدولية عن طريق البريد الإلكتروني حتى يتم استلام الأصل عن طريق الشحن.

شروط محددة

- يمكن لمقدمي العطاءات المزايدة على عنصر واحد أو كل العناصر.
- يمكن لمقدم العطاء تقديم عرض واحد فقط لكل جزء (إن وجد) من العطاء.
- يجب تعبئة العروض الفنية والمالية إلكترونياً باللغة الإنجليزية (سيتم رفض العروض المعبأة بخط اليد).
- يجب أن تكون عملة العطاء باليورو.
- قد تطلب منظمة الأمين للمساندة الإنسانية من العارض زيادة الكمية خلال فترة صلاحية العرض دون أي زيادة على أسعار العناصر.
- سيتم فتح العروض المالية فقط للعروض التي اجتازت مرحلة التقييم الفني.
- يجب على مقدمي العطاءات تقديم أفضل عرض لديهم في البداية حيث يعتزم الأمين تقييم العروض واتخاذ القرار بدون مناقشات. ومع ذلك، يحتفظ الأمين بالحق في إجراء المناقشات التي يراها الأمين ضرورية.
- يجب على مقدم العطاء تحديد صلاحية عرض الأسعار لمدة لا تقل عن 30 يوماً تقويمياً.
- يحق لمنظمة الأمين للمساندة الإنسانية رفض أي دفعة مواد أو خدمة تصل للموقع وتكون غير مطابقة للكميات أو المواصفات.
- الأمين غير ملزم بمنح مكافأة أو دفع أي تكاليف يتكبدها مقدم العطاء في إعداد هذا العرض.
- يجب أن يشمل السعر تكلفة التوصيل والتخليص الجمركي وجميع الأجر الأخرى المطلوبة.

الدفعات:

- يتم دفع 100% عند تسليم المواد **حصراً عن طريق حساب البنك في سوريا PTT بالليرة التركية وفق معادل صرف الليرة مقابل اليورو يوم التحويل.**
- لن تعوض منظمة الأمين للمساندة الإنسانية مقدم العطاء عن أي اختلافات في سعر الصرف.

Bidders Instructions

مسؤولية مقدمي العطاءات:

- يجب على مقدمي العطاءات استكمال الوثائق المطلوبة بالكامل. لن يتم النظر في العروض المتأخرة.
- تتضمن وثائق المناقصة العروض الفنية والمالية. يجب على مقدمي العطاءات فصل العروض في مرفوفين على النحو التالي:
 1. يجب أن يكون العرض المالي محددًا بشكل واضح - "عرض مالي - XXXXXXXXXX" - اسم الشركة", ويتضمن:
 - عرض مالي موقع ومختوم.
 - الاسم الكامل لمقدم العطاء.
 - عنوان مقدم العطاء.
 - صورة عن هوية مقدم العطاء.

Annex I

#	Technical specifications	Unit	Quantity	Address of delivery
1	Transportation for outreach activities from 22-1-2025 till 31-12-2025 BOQ1	Car	7	AL AMEEN SYR



AI-AMEEN
For Humanitarian Support



AI-AMEEN
For Humanitarian Support

Bidders Instructions

BOQ1

الشروط والمواصفات المطلوبة لخدمة نقل فرق الكوفيد

يجب على المورد توفير فان نصف سياحي مع سائق مؤهل لنقل فرق الكوفيد ولوجستي الامداد في شمال شرق سوريا

وفق الشروط والمتطلبات التالية:

مكان العمل	العدد	نوع المركبة	وصف الخدمة
الجدول الملحق	7	فان سياحي مع مكيف <u>موديل: 2005</u> أو أحدث <u>الحالة الفنية: جيدة جداً</u> -توفر مكيف جيد صيفا شتاء - توفر مكبر صوت	استئجار فان مع سائق ذو خبرة <u>مدة العقد: (اعتباراً من 22 كانون الثاني 2025 و حتى 31 كانون الأول 2025)</u> <u>ايام العمل:</u> جميع ايام الاسبوع ماعدا الجمعة <u>ساعات العمل:</u> من ساعة 8.30 صباحاً و حتى 3.30 عصرأ

يجب أن توفر الفان الخدمات التالية:

- نقل الافراد و اللقاحات واللوجستيات لا تتجاوز المسافة المقطوعة 2000 كم شهرياً.
- يتكفل المورد بكافة مصاريف السيارة من وقود وصيانة وأجرة السائق الخ.
- يتكفل المورد بتأمين فان بديلة مناسبة في حال تعطل السيارة الاساسية وفق نفس الشروط المتعاقد عليها.
- خلال فترة العمل، يجب أن تنقل الفان الموظفين و المواد المرخص بها من قبل فريق لقااح سوريا ACU والتي تتعلق بأنشطة برامج التلقيح فقط.

يجب أن تخدم السيارة الأنشطة التالية:

Bidders Instructions

- نقل فرق التلقيح .
- النقل اليومي للمسؤولي الإمداد وسلاسل التبريد .
- اي مهام أخرى تكلف بها من قبل لوجستي فريق اللقاح ACU.

المواصفات الفنية المطلوبة:

- أن تكون الفان نظيفة، من الداخل والخارج، وخالية من أي روائح كريهة
- مجهزة بنظام تكييف الهواء (بارد - حار) يعمل بشكل جيد
- السيارة بحالة فنية ممتازة
- مجهزة بمعدات و معايير السلامة اللازمة ، بما في ذلك طفاية حريق، و حزام الأمان، عجلة احتياط، حقيبة إسعاف.
- أن تكون الفان مرخصة و مسجلة بشكل رسمي من قبل السلطة المحلية.

يجب أن يكون السائق:

- مكرس نفسه للعمل و يتمتع باخلاقيات مهنية عالية.
- خبرة كافية لا تقل عن 3 سنوات.
- الالتزام بتدابير الوقاية والمكافحة من كورونا خلال ساعات العمل.
- لديه معرفة بالطرق والوجهات المحلية.
- لديه المرونة للعمل الإضافي عند الضرورة.
- لديه شهادة سواقة سارية المفعول.

Bidders Instructions

• ملحق: خطة عمل فانات

district (Operative)	Subdistrict	Vaccination Team	Outreach Sessions 2025
المنطقة	المنطقة	نقطة الانطلاق	عدد الرحلات شهرياً
Ras Al Ain	Ras Al Ain	VC - Mabruka	20
Ras Al Ain	Ras Al Ain	VC - Ras Al Ain	8
Ras Al Ain	Ras Al Ain	VC - Ras Al Ain	26
Tell Abiad	Ein Issa	VC - Ali Bajilyah	17
Tell Abiad	Suluk	VC - Suluk	23
Tell Abiad	Suluk	VC - Zaydi	20
Tell Abiad	Tell Abiad	VC - Tell Abiad	6

- اسم المزود:

- تاريخ:

- التوقيع: